TRIBUNA OBRERA

PERIODICO SINDICAL. — ORGANO OFICIAL DE LA C. CH. de B. y Federación de Chóferes "1º de Mayo" de La Paz (Bolivia).

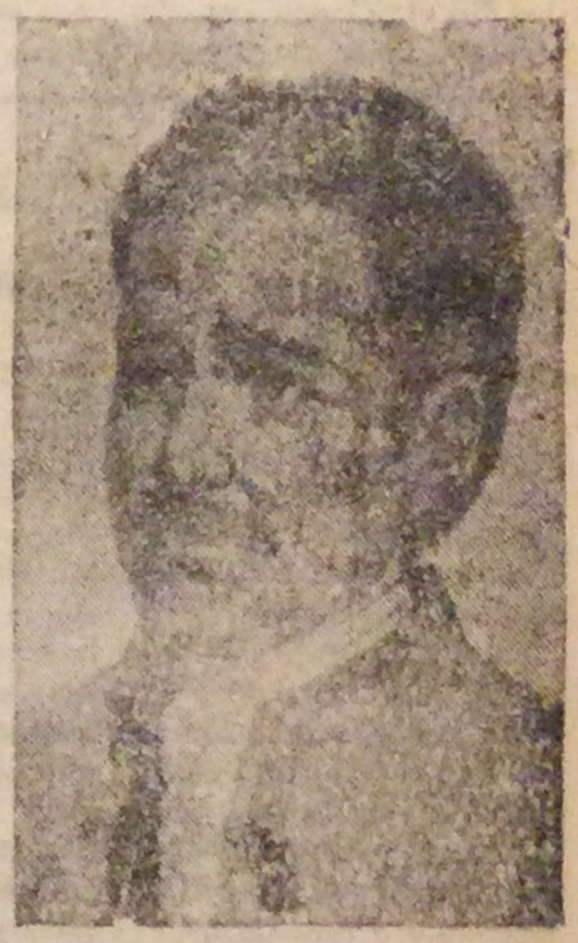
AÑO II. — Nº 18. — PRECIO: Bs. 500.— LA PAZ, JULIO DE 1957 Teléfono: 2328 Redacción: Mercado 315.

Venciendo la Coerción de una minoría S. E. consiguió el apoyo de toda la República

Todos sabemos que S E., el presidente constitucional de la repúbica es por defender los derechos persecuciones y cárceles de los humildes, que son uno de los precursores de la libertad económica de Bolivia. Ya en sus tiempos de universitario sabía de los más en esta tierra. Perteneció —en la guerra del Chaco— al grupo de idealistas que después ofrendarían lo mejor de sus energías en aras del movimiento reivindicador; y después de muchos años de libérrima aportación a la lucha, ha llegado a la primera magistratura de la nación acrecentando su acervo de ideales y fortaleciendo su fe en el triunfo definitivo del plan estabilizador. Mientras otros compañeros suyos se han desviado ostensiblemente del grupo de puritanos que fundara y sostuviera el partido de gobierno, el Dr. Hernán Siles Zuazo no se ha enriquecido, no se ha pervertido con el dinero de los prevaricadores y, más de presidente en el momenbien, ha asumido el cargo to más crucial para la economía boliviana. Esa probidad, esa honradez intachable, concuerda con la claridad y la firmeza de sus convicciones. Su vida pública ha seguido una línea recta, sin variaciones, sin desviaciones, sin claudicar un instante ni a la hora del peligro ni ante el señuelo del oro. Se sobrepuso a la azarosa, a la tormentosa vida de luchador incansable y despreció siempre las más brillantes oportunidades de figuración que se le brindaron durante el régimen de Gualberto Villarroel para trocar la vida modesta del rebelde eternamente perseguido por una posición de desahogo y hasta de ostentación. Su personalidad está pues, fincada en ese raro mérito de modestia, honra y sinceridad, que hace respetables a los hombres públicos y que consiste en demostrar QUE SE ES Y COMO S ES, sin jactancias, sin poses demagógicas, con hechos y no con palabras. Por eso el Dr. Hernán Siles Zuazo —antes que movimientista o 'cobista"— no ha sido y no es más que bolivianista O expresado con mayor justeza, sólo ha militado en las filas que defienden a las grandes mayorías nacionales, sin sectarismos odiosos ni partidarismos fanáticos, que en países pobres y pequeños como el nuestro, sólo pueden conducir a los mayores desastres. El moderado nacionalismo de Hernán Siles Zuazo es, pues, indiscutible.

(Pasa a la pág. 2.)

Progenie y descendencia de Murillo



Don Pedro Domingo Murillo nació en La Paz en 1757. Fué hijo natural de Juan Murillo Mena Salazar y María Ascencio Carrasco. Ni aún, fué enviado a la Universidad del Cuzco, donde hizo sus estudios con bastante aprovechamiento debido a su clara inteligencia y genio fecundo, pero regresó a su país sin concluirlos y sin haber logrado obtener grado académico alguno. Se dedicó a la minería, como cateador primero, director de ingenios, después, siendo los aventaderos de Chicani y Chuquiaguillo, escenarios de sus esforzadas labores. Después residió en Yungas, donde probablemente casó con María Josefa Olmedo en 1778, en quien tuvo a su primogénito José. Pero él afirmaba tener otros cuatro más, de los cuales la historia sólo nos habla de una hija natural, María Manuela. Acaecida a sublevación indígenal de 1781, las familias residentes en Yungas se vieron sumidas en la miseria, próximas a sucumbir de hambre por estar completamente cortada toda comunicación con La Paz. En el pueblo de Irupana, Murillo se alistó con carácter de teniente de la primera compañía de fusileros, mas, habiendo su capitán, José Ramón de Loayza, pasando a desem-

(Pasa a la pág. 2.)

Aporte Cívico y Democrático de Chóferes al Pueblo

El gremio de chóferes de La Paz, al aclamar al Presidente Constitucional de la República, apoyando su política de ordenamiento económico, mostró una vez más su actitud consecuente con quien siempre había servido incondicionalmente a los trabajadores del volante y a los trabajadores de toda Bolivia en general. Hombres recios en la guerra y en la paz, los pilotos de vehículos motorizados están moldeados por el estímulo de un permanente esfuerzo en bien de la patria, de la sociedad y la familia. Ellos estructuraron y llevaron a cabo una de las primeras medidas tendientes a salvar del hambre a los hogares bolivianos cuando, espontáneamente, fueron hasta los puertos peruanos a traer los artículos de primera necesidad que tanta falta hacían al pueblo, mientras los falsos revolucionarios hacían la "vista gorda", enriqueciéndose criminalmente. El chófer es, pues, un soporte de los más preciados valores morales, aún en los momentos en que esos valores se quiebran casi irremediablemente, no de hoy, sino desde la época de la guerra del Chaco y de la cruenta lucha contra las fuerzas oligárquicas y anti-obreras. Y estos no son conceptos que respondan a una iniciativa sencilla, nacida de un entusiasmo personal nuestro, sino que pertenecen al pueblo todo que, en sus múltiples esferas y capas, siempre ha demostrado su simpatía al auténtico trabajador del volante.

Por ello, las palabras expresadas el día pasado por el primer mandatario de la nación, en reconocimiento a la adhesión incondicional que siempre ha recibido de los chóferes hacia su gestión administrativa, constituyen, además de una altísima y enaltecedora distinción, la exteriorización de una simpatía que se explica por las calidades que hace tiempo conocer someramente.

La participación de [illegible] de La Paz en los últimos [illegible] todo, lleva consigo los [illegible] vaciones de ninguna naturaleza, sirvió por ello, también, para que el c. Hernán Siles Zuazo, dijera textualmente: "Han sido los primeros en demostrarme su apoyo", frase que hoy, más que nunca, está asistida por la emoción de la solidaridad multitudinaria que respalda definitivamente la actual política gubernamental.

Progenie y Descendencia de Murillo

(Viene de la pág. 1ª)

pebar el cargo de comandante de armas de la provincia, Murillo quedó de capitán de la compañía, y conociendo sus aptitudes se le confirió la comisión difícil de escoltar a todas las familias europeos y criollas hasta Cochabamba. En esta ocasión acreditó su valor batiendo a los enemigos que se le presentaban a cada paso. Cumplida su comisión de una manera digna y satisfactoria, dejando en Cochabamba a su mujer e hijos, regresó de ayudante mayor del comandante José Reguerín. Una vez lograda la pacificación, consiguió su retiro de las fuerzas españolas, no obstante lo cual acompañó a Sebastián Segurola en su expedición a los Yungas, reuniendo doscientos hombres que huían hacia Cochabamba.

No ofreciendo ya la minería aliciente alguno, se dedicó —al decir de Nicanor Aranzáes— a la actividad de "papelista" consagrándose con admirable tesón, llegando a ser una especie de cedulario ambulante y jurista prestigioso, a quien consultaban cuantos litigantes necesitaban y andaban en demanda de justicia, designándole con el título de "doctor". Vivía en la casa de Loayza, a quien servía de administrador y secretario. Desde 1798 principió a trabajar por la independencia de su patria con José Herrera y otros personajes. Cuando éstos desaparecieron de la escena, víctimas de una mano misteriosa, no se amedrentó, y con mayor brío volvió sobre lo comenzado con Loayza, Landavere, Esquivel y otros.

Los revolucionarias, de acuerdo con los del Cuzco, habían determinado la revolución para e 16 de julio de 1805, pero habiendo fracasado ésta por una de las autoridades remitieron precipitación de Paniagua, al gobernador Burgunyó la nómina de los paceños complicados. El ayudante Mayor Indaburo allanó la casa de Loayza buscando a Murillo; más éste había pasado la última noche en casa de Isidro Zegarra. Posteriormente se dió pro prisionero de Indaburo pero hábilmente, logró defende se y salir en libertad, continuando con mayor fervor la propaganda revolucionaria. El movimiento sufrió cuatro postergaciones más, hasta que finalmente llegó el día anhelado: el sábado 16 de julio de 1809. El ataque fué rápido gracias al valor de Graneros y de los doscientos hombres que descendieron de la cale de Santo Domingo. El pueblo pidió al cabildo la entrega inmediata de las armas, lo que hizo prudentemente el comandante Diego Quint Dávila. Murillo, designado sub-rogante del realista, intimó a Indaburo la entrega de sus fuerzas. Este obedeció refunfuñando, y desde ese instante nació un odio profundo que más tarde será funesto a a causa patriota.

Los posteriores acontecimientos, llenos de vacilaciones, infidencias e intrigas, dieron los frutos que esperaba Goyeneche: el prisión de los más fieles fracaso de la revolución, la compañeros de Murillo y la ejecución de todos ellos, pasando a la inmortalidad la frase aquella que dijera el caudillo: "La tea que dejo encendida nadie la apagará". Y así fué. Yáñez de Montenegro hace de Murillo la siguiente descripción: "Era hombre alto, caimado, reservado en su trato íntimo y locuaz cuando se dirigía al público".

Venciendo la Coerción de una minoría S. E. consiguió el...

(Viene de la pág. 1ª)

más antiguas. Y como para demostrar que su orientación ideológica no era casual, sino que obedecía a bien arraigada convicción, el primer mandatario se ha identificado totalmente con su pueblo, con motivo de los últimos acontecimientos que suscitaron malentendidos, suspicacias y desviaciones ideológicas en el último congreso de la Central Obrera Boliviana.

VICTORIA TOTAL Y CONVINCENTE.—

Como si el pueblo boliviano no hubiera dado ya su espaldarazo al plan estabilizador del Dr. Siles, la oportunidad que señalamos —ante las críticas de una minoría que ahora mismo comienza a ser desconocida por las bases obreras— constituyó la prueba más concluyente de que el pueblo, en todas sus clases sociales, había comprendido intersticialmente el fenómeno económico y social del momento. No otra cosa significa la manifestación pública que apoyó al jefe del estado en La Paz. Y si habían aún algunos escépticos, el viaje triunfal realizado por el Dr. Hernán Siles Zuazo a la ciudad de Oruro y centros mineros (de los que proceden precisamente muchos de los líderes", peregrinos opositores de las medidas de ordenamiento económico), acabó definitivamente con ellos, haciéndoles ver que la terquedad es ridícula ante la movilización colectiva de los pueblos que respaldan y respaldarán la estabilización monetaria hasta sus tramos finales, porque consideran que es la única medida capaz de salvarnos del caos económico-financieron en que nos sumieron muchos de los que pontifican de representantes auténticos del proletariado boliviano.

Confundido con el público que lo rodeaba y aclamaba, ora en Oruro, ora en Huanuni o Pulacayo, el Dr. Hernán Siles Zuazo, volvió a ser el verdadero soldado de la Revolución Naciona y el estadista completamente seguro de sí mismo. Firme en su fe en los altos destinos de la patria y en su puesto de mandatario elegido por el pueblo, sin dejarse seducir por el excesivo oropel de los agasajos, Siles Zuazo fué a decir su palabra a los trabajadores, hablándoles en su enguaje sencillo y convincente, y demostrando, finalmente, que es un hombre íntegro a quien no puede confundir el soplo de una oratoria barata.

Si existiera el CAMETIGRE

. . . sería el símbolo más adecuado para representar dos de las cualidades más salientes del aceite AMALIE para motores.

Lógicamente el "Cametigre" combinaría la resistencia prolongada del camello y la vertiginosa rapidez del tigre.

La larga duración que reduce al mínimo la frecuencia de los cambios de aceite, más la lubricación rápida y segura que le da al motor esa energía instantánea que requiere el tráfico moderno, son dos de las numerosas ventajas que AMALIE, el aceite 100% puro de Pennsylvania, le ofrece sobre todos los demás lubricantes en el mercado.

No hay duda alguna, si existiera el "Cametigre", sería el modelo adecuado para recordarnos que el aceite AMALIE también combina rapidez y resistencia.

Para acción más rápida y mayor resistencia exija el aceite AMALIE, porque es más elaginoso

COMPAÑIA IMPORTADORA DE AUTOMOTORES

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA

Mathias Csapek S. A.

FEDERICO ZUAZO 207 — CASILLA 440 LA PAZ-BOLIVIA

Tribuna Obrera

PERIODICO SINDICAL

Organo de la C. S. Ch. B. y la Federación de Chóferes "1º de Mayo" de La Paz.

Director: MARIO CUSICANQUI R.

La Paz, (Bolivia) Julio de 1957

Exaltación de La Paz

Llega esta ilustre ciudad de Nuestra Señora de La Paz a la consagración de un nuevo aniversario del grito de independencia —lanzado un 16 de julio de 1809 por el profético mestizo Don Pedro Domingo Murillo— con un cúmulo de realizaciones heroicas y de esperanzas renovadas que son algo así como el hito del porvenir maravilloso de la patria entera. En medio de las tribulaciones bolivianas, esta peraltada capital andina, representa una variante asombros, porque sigue persiguiendo la peripecia fantástica de los protagonistas de la gesta de Julio: la libertad; pero, lo hace desafiando al mundo en su propio terreno, introduciéndose en sus intimidades para oír las palabras de sus viejos dioses nativos, de aquellos que hicieron el milagro cósmico de Tiahunacu y que hoy sonrien, desde el arcano, ante la manumisión de sus hijos por obra y gracia de la revolución nacional que es, en última análisis, la obra también, y casi exclusiva, de La Paz y sus cobrizos habitantes.

La Paz —síntesis de la naturaleza de Bolivia, que dijera D. José Eduardo Guerra— lo es también de su paisaje espiritual. Y no en balde la certera pluma de un cronista dice: "la ciudad madre, donde convergen las inquietudes y pulsaciones de la vida colectiva, y de ella, solar de la raza y crisol de a cultura, nacen las radiaciones que iluminan las latitudes del territorio, sugiriendo la actitud que corresponde a cada época y dando nuevos matices a las manifestaciones de orden superior. Del Tiwanacu al Chukiago, las dos milenarias Wiñaimarkas, hay una larga y hermosa tradición de luchas por la libertad, que sólo no es dado conocer en forma parcial, dada la oposición de esa era del "Chamakpacha", o tiempo oscuro, que veda al hombre actual su intromisión en los albores de las civilizaciones que poblaron este heroico departamento.

16 de julio de 1809. Tierra altiplánica en misión de combate. Sangre india y mestiza que baña el cuenco donde hoy vibra el corazón y la mente de Bolivia toda. Es la voz multánime como un reto a la muerte en pos de la libertad colectiva. Nunca hubo aquí egoismos de campanario ni rencillas regionalistas, porque la hoguera prendida por el paceño fué incendiando la tea de los espíritus para dejar recuerdos en la patria y en el continente que ya nunca se borran.

Murillo, Sagárnaga, Bueno, Lanza, León de la Barra, Mercado, Jaén, Loayza, Aparicio, Ortega, Catacora, Graneros, Jiménez, son los nombres que el eco de ese grito radicado en La Paz, nos trae a través de los años transcurridos desde el 16 de julio de 1809, con la misma pureza y valentía que se escuchó un 9 de abril de 1952 èn estas mismas tierras del Kollao, convocando al nativo que soñaba con la liberación total prendida a sus seculares hazañas.

Esos héroes luharon plena y desinteresadamente por la libertad de todos sus conterráneos, y por esa libertad sacrificaron sus vidas. En ese entendido querríamos que se comprenda que nuestro país necesita de ese mismo desinterés, de esa misma abnegación y hasta de ese mismo sacrificio para lograr fines superiores en aras del bienestar general. Entiéndase, entonces, que la norma de la patria que nos legaron los protomártires, en este caso, no puede ser otra que la de un efervorizado patriotismo, sin fanatismos confesionales, sin prédicas demagógicas, aunando esfuerzos en torno al primer mandatario en aras de la consolidación de esta otra revolución del siglo XX que también la hicieron los hijos de Murillo. Tal fué el miraje del indómito cholo a quien tres millones de bolivianos rinden en estos momentos el tributo de su respeto y de su veneración porque hoy, quizá más que nunca, su figura de hijo del pueblo se enaltece y agiganta ante la exaltación de los valores populares desde el 9 de abril de 1952.

En este 16 de Julio, que traduce la fe de un sacrificio auténticamente patriótico, un recuerdo se plasma en devoción permanente: luchemos por los que nos legaron la emoción de una patria!

Agradeciendo a su Pueblo...

Otra vez se escuchó la palabra serena y bien meditada de S.E., el Presidente Constitucional de la República. Haciendo uso de ese poderoso vehículo de acercamiento que es a radiotelefonía, el Dr. Hernán Siles Zuazo se dirigió a su pueblo para tributarle su reconocimiento y gratitud por la solidaridad multitudinaria expresada en los últimos días hacia los planes de estabilización monetaria que, con el asesoramiento de técnicos norteamericanos que vinieron a calibrar la realidad boliviana, se están llevando adelante con resultados ostensiblemente favorables para el definitivo ordenamiento económico del país, después de que éste sufriera uno de los procesos inflacionarios más desastrosos de todo su vida republicana.

Lo más substancial de estos diálogos entre el joven mandatario y el pueblo es la notoria tendencia a democratizar más y más las costumbres de los jefes del ejecutivo y aún de otros personajes de menor cuantía, que otrora adoptaban decisiones "entre gallos y medianoche", demostrando, además, que el Dr. Hernán Siles Zuazo se ha liberado, de una vez por todas del "amiguismo" y de los "consejeros", que hicieron del edificio de la Paza Murillo un "verdadero palacio de marfil", inexpugnable para las clases populares. Parecería absurdo hablar de influencias recientes en este sentido, pero es "vox populi" que las ha habido, y muy poderosas, lo que ha motivado ciertas desviaciones del ideario puritano de la Revolución Nacional. Las cosas, pues, hoy, no pueden ser más promisorias, gracias a a clara visión de estadista honesto y sincero del Dr. Siles, quien, al dirigirse por una extensa red de radioemisoras nacionales, habló, además, a todos los bolivianos, sin distinción de colores políticos o credos religiosos, con el único pensamiento puesto en la completa unidad de los habitantes de este sufrido país, tan maltratado por el eterno juego político de los partidos.

Lógica derivación de esas innovaciones —digámoslo así—, son las simpatías populares ostensiblemente acrecentadas hacia el jefe del estado, porque son innovaciones saturadas de buenos propósitos, de honradez de procedimientos, y de aquellas tácticas y orientaciones que nunca debían de haberse abandonado, porque, al hacerlo, se hizo peligrar a la Revoución Nacional y al país mismo.

En suma, las palabras de S.E. han vuelto a conmover favorablemente a todo el pueblo.

Exegesis de un hombre activo

El secretario general de la Federación de Chóferes de La Paz es un hombre amamantado en los pezones de una actividad constante en favor del gremio, en particular, y del sindicalismo bien entendido, en general. Para radiografiarlo, se hace necesario separar las dos etapas de su esclarecida labor: aquella que se hizo carne de sacrificio en los duros días de la nefasta oligarquía y la que ahora realiza al frente de un organismo que es la vanguardia de a revolución nacional en su fase más trascendental y definitoria, cual es la estabilización monetaria. Remy Monrroy, combatió, pues, ayer, tanto a los nefastos regímenes vendidos a los intereses foráneos, como a los eunucos morales que entrababan una acción sindical que habría sido la constante pesadilla de quienes se creían los amos de Bolivia. Hoy, asimismo, combate, junto a la mayoría de los bolivianos, a esa minoría volubles en sus convicciones revolucionarias y mentalmente equivocada en el rumbo ideológico, vigorizando y fortaleciendo cada vez más la unidad de los conductores de vehículos motorizados de La Paz. Decir que los últimos progresos obtenidos por el gremio son éxitos casi personales del dirigente Monrroy es hablar de buena fe y con un total conocimiento de la vida íntima de la Federación de Chóferes, dado que somos sus portavoces autorizados y trasparentamos, por ende, la realidad de sus avances.

Tampoco incurrimos en una exageración si afirmamos que la del Secretario General es una personalidad excepcional, de carácter firme, indeclinable, recia contextura moral, en la que las generaciones presentes y también futuras del sindicalismo tienen ejemplo elocuentísimo de consecuencia con las ideas y de impertérrito batallar por la instauración en La Paz, por ende en Bolivia, del bienestar, la justicia y la unión al socaire de la revolución nacional, ahora tan hábilmente conducida por el "Compañero Predilecto" de los volantes, el Excmo. Presidente Constitucional de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo.

Para nosotros resulta harto satisfactorio trazar líneas, haciendo notar que la amplia cooperación de los cc. chóferes al gobierno del Soldado Nº 1 de la Revolución Nacional es uno de los rasgos sobresalientes de las enseñanzas que imparte Remy Monrroy a todos quienes le han confiado, sagazmente, la secretaría general de la Federación de Chóferes local.

La Patria del Libertador

V E N E Z U E L A

Según los más autorizados historiadores, el nombreVenezuela, diminutivo de Venecia, fué dado a Maracaibo por Alonso de Ojeda en el viaje que, acompañado por Juan de la Cosa y Américo Vespucio, emprendió en 1499 hacia las tierras que acababa de descubrir Colón, (sirviéndose para su expedición marítima de una copia de la carta que éste levantó), porque al entrar en el golfo de Maracaibo, llamado por los naturales Coquibacoa, encontró las chozas de los indígenas levantadas en el agua sobre postes de "lignum ferri', madera que no se petrifica, pero sí resiste a la acción del agua por muchos años. Este nombre se extendió luego a todo el territorio venezolano que tan sorprendente desarrollo ha alcanzado en los últimos tiempos, sobre todo durante la actual administración de Excmo. Sr. General D. Marcos Pérez Jiménez. Cabe hacer notar, a este respecto, que es el único país, en todo el continente americano, que conserva intacto su crédito, lo que le ha valido un enorme incremento industrial, comercial, cultural, etc., de que todos en el país se benefician.

S.S. el Excmo Encargado de Negocios de Venezuela, acompañado de miembros de la colectividad venezolana, y autoridades representativas, depositó sendas ofrendas florales en los monumentos de Bolívar, Sucre y Murillo.

Habiéndose celebrado en toda América un nuevo aniversario de la independencia de la patria del Libertador conviene referirse —brevemente— a Puerto Cabello, que es la capital del distrito de su nombre, en el histórico Estado de Carabobo. Está situado en una magnífica ensenada, la más grande y bella de Venezuela, en donde fondean las embarcaciones que traen los artículos que el país necesita, y las que llevan el petróleo (fabulosa riqueza venezolana), café, cacao, cocos, etc., que los estados de Carabobo, Aragua, Lara y otros, envían al exterior. En diferentes ocasiones fué puesto a prueba el valor de los hijos de Puerto Cabello y la resistencia de sus muros, y raras veces los atacantes lograron vencer. En 1743 sufrió varios ataques de escuadras inglesas que deseaban apoderarse de la ciudad, pero el valor y la actividad de los vizcainos, establecidos en esa plaza, lograron siempre rechazarlas. En el año 1813, los ataques de las fuerzas de Bolívar, que trató de recuperaro cuando Monteverde, aprovechando su ausencia, venció a las tropas que la defendían en 1812, y lo ocupó por los sublevados

S. S. el Encargado de Negocios de la República de Venezuela, D. León Alfonso Pino, es una de esas personalidades que hacen honor a al tierra del gran mártir de San Pedro Alejandrino. A él se debe la cordial interrelación de Bolivia y Venezuela en el interregno que se produjo por la ausencia de un Embajador, cuyo arribo ya se anuncia.

de Valencia, que se hallaban presos en el castillo de Puerto Cabello. En 1821, cuando recluídos en sus fortalezas los restos del ejército español, después del desastre que éste sufrió en Carabobo, los barcos que cobandaba el general Padilla estuvieron bloqueándolo también. Por último, cuando ya todo el territorio se hallaba de la dominación extranjera, pero, el pendón de Castilla aún flotaba en el fuerte de Puerto Cabello, con su jefe Calzada que tan valerosamente resistía, Páez, el genio de la guerra, quien con sus hazañas cubrió de laureles los inmensos bosques de su patria, estuvo bloqueándolo desde octubre de 1822 hasta

El progreso urbano alcanzado en los últimos tiempos en Venezuela, es admirable. Mostramos aquí un moderno Barrio Obrero.

Excmo. Gral. Marcos Pérez Jiménez, Presidente de Venezuela.

noviembre del año siguiente, en que lo tomó por asalto, en esas memorables jornadas, el intrépido Páez, guiado por un indio a quien sorprendió dirigiéndose al castillo por los intransitables manglares y o obligó a indicarle el sitio vadeable, emprendió el memorable asalto que obligó a Calzada a la capitulación, si bien de manera excepcionalmente honrosa. En fin, las páginas en que se relata la vida de este puerto están empapadas en la sangre de los combates, el llanto de los infortunios, y el sudor del esfuerzo y del trabajo, pero sus habitantes, acostumbrados ya a estos saludos belicosos, mantienen incólumes sus fuertes, que fueron sólidamente construídos y provistos de todos los elementos necesarios para su defensa.

La capital de Venezuela —hoy pujante urbe de más de 800.000 habitantes— fué fundada en 1567, por Diego de Losada, en el sitio que antes ocupaba la villa de San Francisco que, a su vez, fué fundada por Francisco Fajardo. El primitivo nombre de la ciudad era Santiago de León de Caracas, en honor del gobernador de la provincia, Pedro Ponce de León, y para perpetuar el nombre indígena de los naturales del lugar, llamados los "caracas". Allí nacieron —entre otros grandes hombres— el precursor, D. Francisco de Miranda y el padre de nuestra nacionalidad, D. Simón José Antonio de la Santísima Trinidad Bolívar. Allí están las tumbas de los padres del Libertador Juan Vicente Bolívar y María de la Concepción Palacios y Blanco, y la de su esposa, María Teresa Rodríguez del Toro y Alaiza. Allí, en la querida tierra caraqueña está la caja de hierro, con un monograma hecho con cabellos de Bolívar; la famosa espada y el cinturón que el Perú le obsequió, y que tiene 1433 brillantes; las coronas que enviaron las cinco repúblicas con motivo del centenario de su muerte; un cálculo extraído al ilustre enfermo en San Pedro Alejandrino; el catafalco en que trajeron slos restos de Páez; el tricornio que usaba Tadeo Morales, el clarín del año once, y otras reliquias cuya enumeración sería prolijo hacer en estas apretadas líneas de homenaje de "TRIBUNA OBRERA" a la gran tierra hermana. Pero, sobre todas las cosas, está flotando efernamente, el espíritu inmortal de Simón Bolívar que, como dijera el distinguido Encargado de Negocios de Venezuela en Bolivia, Sr. Luis Alfonso Pino, desde el congreso enfictiónico de Panamá, sigue llamando a los pueblos de América hacia una unidad efectiva que las haga más fuertes y dignas de su esfuerzo y sacrificios en los campos de batalla.

D. Luis Alfonso Pino, diplomático e intelectual que honra a una tierra de intelectuales de nota, en galanas frases ofrendó su homenaje al aniversario de su patria con la requisitoria inmorta de conseguir el verdadero ideal del panamericanismo, entrevisto por ese gran demiurgo que fuera el libertador de cinco naciones y que dió el nombre a nuestra patria para que reverenciemos su memoria por los siglos de los siglos. Amén!

Estudiárase Nueva Organización de Tránsito en la C. de La Paz

Especialmente contratados para estudiar y organizar los problemas del tránsito en nuestra ciudad llegaron el 25 del mes pasado, dos altos jefes técnicos de la Academia Cubana de Tránsito, quienes son: Ricardo A. Pérez y Gonzáles, Comandante de Estado Mayor del Ejército y Jefe de la Sección de Orden Público y Rodolfo C. Villamal, 2do. Teniente del Ejército de Orden Público, Regimiento de Vías Camineras.

Los dos altos militares pertenecen en calidad de director y ayudante, respectivamente a la Academia Cubana de Tráfico; siendo su viaje a Bolivia patrocinado por el Punto IV.

Entrevistados por nuestros redactores, respondieron de la siguiente manera a las varias preguntas que les formularan:

Conocedores de que Uds., son miembros de la Misión Americana del Punto IV para la reorganización de la Institución de Tránsito en Bolivia, cómo han encontrado Uds. la conformación de esta organización?

—Para dar un criterio formal y bien fundamentado, tendríamos que haber estudiado en detalle la verdadera constitución de este organismo, sin embargo, podemos adelantar que nuestra primera impresión es que el Tránsito en La Paz tiene buena organización, adoleciendo de algunas fallas y defectos, pero que con el concurso de las autoridades mismas de Tránsito y las nuevas técnicas en el reglamento de rodaje se llegaran a subsanar dichos vacíos, máxime si han de ser los trabajadores del volante quienes colaboraran en gran parte, para llegar a soluciones satisfactorias.

Podemos manifestar también que, conocemos las modalidades de tránsito de vehículos y peatones en la ciudad de La Paz, organización de entidades directoras, legislación y otros aspectos necesarios para coordinar los planes de entrenamiento y programas de estudios.

Como anotamos, todo depende de estas modalidades, que conocidas mayormente todas podremos dar el tiempo que ha de requerir esta roreganización.

Los objetivos que se persiguen son alta técnica, ofreciendo mayor seguridad tanta a los peatones como a los chóferes y vehículos, echando mano a los últimos adelantos en materia de tránsito.

De primordial importancia también es que al programa de estudios y entrenamiento se someterán 25 oficiales de Tránsito bolivianos que viajaran próximamente a la Habana. Con referencia a la duración de estos estudios depende de la preparación y eficencia de los alumnos y la inauguración se lo hará lo más pronto posible.

De acuerdo a las preliminares conversaciones con las autoridades de tránsito de La Paz, podemos anticipar y afirmar que existe un ambiente bien deseado y un clima de cooperación muy eficaz; factores estos que han de determinar el buen desarrollo de nuestras actividades hasta la total consecución de nuestros propósitos, mas aun, si se toma en cuenta que trabajaremos en estrecha colaboración con los asesores americanos dependientes de la Administración de Cooperación Internacional.

VISITA DE TECNICOS CUBANOS

El Cmdte. Ricardo Pérez G., Tte. Rodolfo C. Villamil, Sr. Ecloiz, Jefe Técnico; Miguel Salcedo, funcionarios del Punto IV; e Isaac Valle Director Departamental de Tránsito.

Patríotica iniciativa de los Transportistas

Los Sindicatos de Transportistas al Altiplano, Yungas y Río Abajo, afiliados a la Federación de Chóferes "1º de Mayo", están en constante y patriótica actividad, procurando solucionar los diversos problemas que a diario se presentan para el país por causas determinantes y determinativas de la profunda transformación social y económica que vive Bolivia. Sin mayores aspavientos, que son el producto de reducidas camarillas de obreros burocratizados, vienen actuando con el arma más valiosa en toda lucha por los altos intereses de la patria: el desinterés y la férrea voluntad de colaborar a un gobernante honesto y capaz, tratando de ganar una hermosa y trascendental batalla: la de la estabilización monetaria, batalla tras la cual vendrá el biennestar y el progreso bolvianos, que fueron los pilares sobre los que fué asentada definitivamente a revolución nacional.

Es que estos esforzados compañeros han comprendido que no hay ni debe de haber ninguna limitación al derecho de que los bolivianos honestos busquen todos los caminos posibles para la salvación de Bolivia y de sus instituciones. Es así cómo vienen encontrando a diario nuevas rutas que las afirman y las aprovechan con los hechos para el porvenir, impregnando el permanente sentido de lucha y ajustando a ella la conducta de todos sus afiliados.

Y para comprobar nuestra aserto, debemos hacer hincapié en algo que ya está golpeando provechosamente la conciencia ciudadana. Aunando esfuerzos y voluntades y, sobre todo, un auténtico espíritu revolucionario, los cc. de los sindicatos de transportistas, desean transportar minerales de la COMIBOL hacia los puertos peruanos de Mollendo y Matarani y, al retorno de la patriótica caravana, traer al país los artículos de primera necesidad que siempre tanta falta nos hacen. No es ésta una conciencia moral de primera clase a la cual debe dar el gobierno y el país todo, junto a su aplauso, su sanción como el gesto paradigmático del momemento? La perspectiva del tiempo, discernida por la posteridad, se encargará de enaltecer una actitud espontánea de modestos pero dignos trabajadores de esta hora trascendente para toda Bolivia.

Llantas Yokohama

DISPONEMOS PARA VENTA LIBRE EN

LAS SIGUIENTES DIMENSIONES:

700 x 20 DE 10 PLIEGUES

750 x 20 DE 10 PLIEGUES

750 x 20 DE 12 PLIEGUES

825 x 20 DE 12 PLIEGUES

900 x 16 DE 10 PLIEGUES

1100 x 20 DE 14 PLIEGUES

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

Oriental Eximport Ltda.

EDIF. IBAÑEZ CALLE POTOSI ESQ. YANACOCHA

-La Paz Moderna-

Dada la topografía sobre la que se asienta esta urbe cósmica que es La Paz, sus progresos urbanísticos —como podemos apreciar en el grabado— asombran por lo que tienen de audaz en estas peraltadas regiones del altiplano.

Todas las ciudades americanas muestran aspectos típicos o de una acentuada arquitectura moderna que, en algunos casos, hace que pierdan esa fisonomía "particular", tan propia de las capitales indoamericanas. Sin embargo, en ninguna de ellas —creemo nsosotros— se da la interesante simbiosis de mostrar dos facetas tan disímiles y atrayentes como La Paz. Por una parte, el caso viejo de entroque indomestizo equ tanto llama la atención de nuestros

huéspedes; y, por otra, la pujante e imponente visión de sus edificios nuevos, cuya modernidad corre pareja con la comodidad que exigen estos tiempos de dinamica febril. De ahí que sus principales instituciones bancarias, comerciales, industriales, como también las residencias particulares, ofrezcan al viajero todo el "confort" a que están acostumbrados en los más adelantados centros urbanos del continente. En materia hotelera, aunque lentamtnte, se han conseguido también apreciables avances, lo que dice bien a las claras que, no obstante las dificultades económicas, hay

Vista nocturna de la ciudad.

hombres de empresa con certera visión del porvenir y profesionales bolivianos de cuya preparación nos habla la belleza arquitectónica de los rascacielos paceños, que son, en síntesis, motivo de orgullo para todos los bolivianos.

Las vistas que ofrecemos en esta edición confirman este aserto.

LAS MEJO... ...AS GIGANTES

Por eso es que—

más toneladas se acarrean por todo el mundo sobre llantas gigantes Goodyear, que sobre las de cualquiera otra marca

Por su funcionamiento—kilometraje—y gran valía, las llantas gigantes Goodyear son las mejores. Son extraordinariamente fuertes—duran más—y le dan más bajo costo por milla.

3-49-3 S

"COBANA"

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA
CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA S.A.
LA PAZ — BOLIVIA

Rotundo Triunfo del Deportivo 1o. de Mayo

Después de un comienzo vacilante, y luego de que todas sus líneas fueron armadas bajo una dirección técnica que promete mucho, el primer equipo del Club "1º de Mayo", que milita en los registros de la Asociación de Fútbol de La Paz, en la jornada balompedística del últitime sábado, se impuso categóricamente sobre su ocasional rival, después de un lance que satisfizo ampliamente a sus parciales, quienes confían ahora en una recuperación deparadora de muchas y más halagüeñas

"1º de Mayo" es un conjunto formado al calor de las más nobles inquietudes de la Federación de Chóferes de La Paz, inquietudes, entre las cuales, sobresale, como no podía ser de otra manera, la capacitación física de los trabajdores del volante. El comienzo es, pues, promisorio, y todo hace pensar que, de aquí a un par de años, podamos ver a los diablos rojos, como cariñosamente se los llama, militando e nla primera división profesional.

c. Dn. Néstor Alfaro, dinámico y talentoso Secretario Permanente de la Federación de Chóferes "1º de Mayo".

"RINCON PACEÑO"
Atiende todos los días. Platos Criollos. — Orquesta, Jueves, Sábado y Domingo.
Atención Esmerada
PRECIOS MODICOS

Ofrecer mayor comodidad a los Peatones

INTERES EN LA SOLU CION DE UN PROBLEM A DE LOS PEATONES. —EVITAR LOS ACCID ENTES— PRINCIPIO TE CNICO ELEMENTAL. SUGERENCIA QUE PU EDE TENER PROYECCI ONES POSITIVAS.—

En nuestro andar cotidiano, observamos con mucha sorpresa que nuestras autoridades no demuestran interés en solucionar parcial o totalmente el problema de los peatones, para falicitarles el paso de una acera a otra —debido quizás a la falta de instinto de innovación, o talvez a la falta de iniciativa o finalmente a la carencia de conocimientos técnicos.

Sin embargo, creemos que nuestras autoridades de tránsito no adolecen de ninguna de estas fallas, sino más bien que sus innumerables y múltiples ocupaciones les impiden a poner atención en esta clase de problemas, que visto desde el punto de vista técnico y del interés del peatón, es de vital importancia.

Es por lo dicho que nos permitimos sugerir la siguiente introducción dentro de la técnica de tránsito:

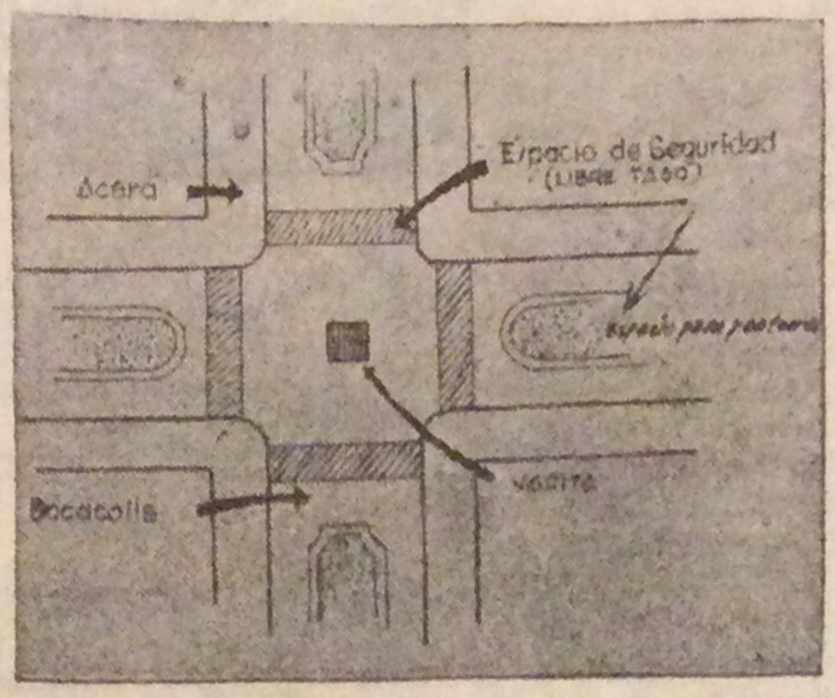
BREVE ANALISIS.—

El transeúnte se vé diariamente ante el riesgo de sufrir accidentes, sean leves o gráves, pero que tienen su importancia; o a tensiones nerviosas que inciden en el normal desenvolvimiento ed las actividades del ciudadano. Este riesgo se presenta con más frecuencia, cuando el peatón tiene que cruzar la bocacalle para pasar de una acera a otra, encontrando un primer obstáculo, cual es que los vehículos se encuentran aún en movimiento —aunque el varita indique con la luz roja que debe detenerse y esperar sin movimiento para que otros vehículos pasen y aprovechando de esta circunstancia también los transeúntes. Pero esto no sucede como se desea, sino que especialmente el peatón obstaculiza su normal caminar por el hecho de que los vehículos —aún teniendo la luz roja enfrente— siguen en movimiento, lo que hace que el peatón vacile, sin decidirse a cruzar la calle, o para hacerlo poniendo muchas veces en peligro su integridad personal, debido precisamente a que los vehículos no conservan la estabilidad requerida— aunque las reglas lo exijan— porque se hallan de prisa o quieren ganarse de mano para ver quien pasa primero.

PRICIPIO TECNICO.—

Es por lo anotado que propendemos que las autoridades de tránsito tomen debida nota de nuestra modesta sugerencia, que consiste en la demarcación con líneas blanca —notorias— el lugar límite de avance de los vehículos antes de pasar a otra calle y la zona de libre tránsito de los peatones para cruzar de una acera a otra, asegurando de esta manera el libre paso de transeúnte sin molestias ni suceptibilidades de ninguna índole.

Es decir, el procedimiento consistiría en:



El ejemplo anterior pone en evidencia los benéficos resultado que traerá como consecuencia inmediata la introducción de esta modalidad por las autoridades de Tránsito; y que es de pensar que suscitará el espontáneo y unánime aplauso de la ciudadanía toda hacia sus autoridades.

Esperamos que nuestra sugerencia sea llevada a la práctica.

Prolongación de las lineas 1 y 11

De acuerdo a una solicitud que hicieran los vecinos de la Zona Pura-Pura; los propietarios de los colectivos 1 y 11 han accedido gustosamente prolongar el servicio de sus colectivos para el mejor y más completo servicio de los habitantes de esta zona; demostrando de esta manera su carácter altruista y de desprendimiento, no sin antes sopesar las premiosas necesidades en lo que concierne a transporte de estos vecinos.

INAUGURACION.—

En el acto inaugural, que tuvo salientes de suma importancia, estuvieron presentes tanto el directorio de esa Junta de Vecinos, representantes de los propietarios de colectivos y pobladores de esa zona en general.

El representante de los colectiveros de las líneas 1 y 11, c. Eloy Espejo al usar de la palabra, indicó que el propósito que perseguían era de ir a llenar esta necesidad de los trabajadores de esta zona, y que su cooperación se efectivizaba al margen de la comprensión y amplio entendimiento de los propietarios hacia los pobladores de aquella zona; velando en todo momento no la persecución del lucro, sino más bien de esmerarse en el mejor servicio, con el máximo y eficaz rendimiento. El Presidente de la Junta de Vecinos, recalcó la importancia de este servicio, agradeciendo a la vez a los propietarios por su espontánea comprensión hacia esos habitantes. Solicitó asimismo, tanto a las autoridades de Tránsito como a otras autoridades del ramo, presten toda la cooperación necesario para la dotación de semáforos y el mantenimiento de los caminos para el normal desenvolvimiento de los colectivos.

COOPERACION MUTUA.—

Por nuestra parte, recomendamos a los vecinos de esta zona, prestar toda cooperación que vaya en beneficio tanto de los mismos habitantes como de los transportistas de las líneas 1 y 11; como ser la constante preocupación en el afan de conservar ese trayecto; mas aun si se toma en cuenta que una prolongación de esta naturaleza significa un mayor desgaste de material, empleo extra de trabajo y un mates, lubricantes, etc.; con-yor consumo de carburansiderando ademas que este desgaste no tiene su contraparida, cual es la compensacion en los pasajes.

El deber de los pobladores es cooperar, al alcance de sus posibilidades, al mantenimiento de estos servicios en perfectas condiciones, sobre otdo si se toma en cuenta el propósito de ayuda de los propietarios.

DIRECCION CALEGRAFICA AMERAUTO"
AMERICA AUTOMOTRIZ LTDA.
CASILLA 534 - FEDERICO ZUAZO 141 - TELEFONO 4177
LA PAZ - BOLIVIA

Aji-No-Moto

SUPER SAZONADOR

Importantes sugerencia a Autoridades de Tránsito

Una sugerencia —que la consideramos de fundamental importancia dentro el aspecto cultural y de respeto mútuo— es la referente a los avisos educativos que deben introducirse en los vehículos de transporte de pasajeros.

OPINION CONSTRUCTIVA.—

Al hacer hincapié al aspecto cultural nos inclinamos a creer que un aviso —letreros— de esta naturaleza influyen poderosamente en el aspecto psicológico de las personas, haciendo que éstas guarden la compostura debida en lugares de hacinamiento público, sobretodo que las mismas tomen debida consideración de aquellas personas que necesitan en mayor grado el respeto al prójimo, especialmente los ancianos, niños y el sexo femenino.

INFLUENCIA PSICOLOGICA.—

El aviso al que nos referimos, y que pensamos que deben ser confeccionados —siempre que las autoridades de Transito lleguen a materializarlo— en tamaños regulares y colocados en lugares vistosos de todos los colectivos, es:

— — — — — — — — —

S E A TOLERANTE CON LOS MENESTEROSOS, NIÑOS Y ANCIANOS.

GALANTE CON LAS DAMAS, Y

EDUCADO CON TODO EL MUNDO.

— — — — — — — — —

Como se verá, el aviso antes anotado influye positivamente en la buena compostura de los viajeros, haciendo que estos guarden la debida consideración al prójimo, teniendo como reflejo inmediato la armonia en la comportación de la colectividad, cuyas proyecciones, además de ser efectivas, tendrán resultados ventajosos en el adelanto cultural de nuestra ciudad.

Inspección de Vehículos

Hemos tenido oportunidad de asistir a la inspección de vehículos que en días pasados se llevó a cabo en la plazoleta del Estadio.

Al respecto, cábenos manifestar que; si bien estas inspecciones se efectuan de acuerdo a las modalidades imperantes hacen anos, es necesario senalar que adolecen de ciertas deficiencias, que estamos seguros podran ser superadas en un futuro proximo, merced a las nuevas tecnicas que se impondrán cuando este en vigencia el nuevo Reglamento de Tránsito, que como informamos oportunamente sera faccionado en breve.

Una sugerencia que nos permitimos hacer a las autoridades respectivas, seria que, en las inspecciones intervengan delegados de los diferentes sectores de trabajadores del volante; es decir que sean elementos tecnicos - mecanicos. Así mismo en cuanto se refiere a los vehículos particulares tambien podrían tener sus representantes; estamos seguros que así se podrá efectuar un control más efectivo, evitando al mismo tiempo suspicacias e incomprensiones.

Se podrá efectuar una labor más efectiva, mucho más aún si actualmente ya existen los repuestos necesarios para salvar cualquier deficiencia.

Thompson Products, Inc.

SALUDA MUY CORDI ALMENTE A LOS MIEM GROS DE LA FEDERACION NACIONAL DE AUTOTRANSPORTE, Y LES RECOMIENDA:

LAS PIEZAS DE EXTR EMO DELANTERO TP Q UE SIGNIFICAN LAS MAYORES SATISFAC CIONES PARA USTEDE S Y SUS CLIENTES.

NO OLVIDE!.. PIEZAS DE EXTREMO DELANTERO TP

Una forma diestra de mantener contentos a los clientes es reemplazando las piezas gastadas del Extremo Delantero co n las piezas de Equipo Original de la Thomps on, tan pronto como se re quieran... ¡Si no antes! Le duraran mucho mas al cuente... en su auto movil, camion, omnibus o tractor... Con menor pr obabilidad de roturas costo sas en el camino; por lo tanto, mantenga un ojo avisor hacia las piezas de chasis para percibir las señales de desgaste peli groso... y confiar en su dis tribuidor Thompson para las piezas del Extremo Delantero que han sido es cogidas por los principales fabricantes de automó viles como "Equipo Origi nal".

¡¡Haga el Establecim iento de su Distribuidor T hompson su "Cuartel General de piezas de Extre mo Delantero" y beneficie se con una satisfaccion aun mayor de sus clien tes!

COMUNIQUESE CO N NUESTRO REPRESE NTANTE EN BOLIVIA

A. ALARCON E.

CASILLA: 1227
TELEFONO: 6711

AYACUCHO Nº 150
CABLES: "ALARCON"

L A P A Z — B O L I V I A

TRANSCONTINENTAL

Viajes-Turismo

COMODIDAD — SEGURIDAD — ECONOMIA — CAMBIO DE MONEDA.

Pasajes: Aéreos — Ferrocarriles — Marítimos.

SOLICITE INFORMES EN SUS OFICINAS DE AVENIDA CAMACHO

Aji - No - Moto

SUPER SAZONADOR

Brinda los Platos más Exquisitos

Aji-No-Moto

Para los Paladares más Exigentes

Distribuidores Exclusivos para Bolivia

Oriental Eximport Ltda.

Calle Potosí esq. Yanacocha Ed. Ibáñez — Tel. 3300
Casilla 693

Estados Unidos: Vanguardia de la Democracia Mundial

Colón no descubrió el continente norteamericano dicho. Juan Cabot, marino genovés al servicio de Inglaterra, fué el primero en descubrirlo en 1497. Posteriormente su hijo, Sebastián Cabot, exploró la costa del Atlántico, hacia el sur, y basándose en estos descubrimientos, Inglaterra estableció sus derechos de posesión en América del Norte. La colonización española comenzó a ejercer influencia en el territorio que más tarde debía llamarse Estados Unidos de Norte América en 1565, cuando Pedro Menéndez de Avilés fundó la primera colonia en el sitio en que se encuentra hoy la ciudad San Agustín, en el estado de Florida.

:: :: ::

Las controversias suscitadas por los colonos con Inglaterra debido a las fuertes contribuciones obligatorias, hicieron posible la reunión del primer congreso continental en Filadelfia en 1774. Dos años más tarde, el movimiento de independencia cristalizó definitivamente, y el 4 de julio de 1776, fué aprobada y firmada a declaración de independencia. La guerra se prolongo hasta la rendicion de los británicos en Virginia en 1781. Francia y España ayudaron a las colonias en este titánico esfuerzo, que culminó con el tratado de paz firmado en París en 1783 George Washington, héroe maximo de esta jornada libertadora, fué elegido primer presidente de la hoy primera potencia mundial. Sin embargo, Thomas Jefferson, autor de la Declaracion de Filadelfia, fué el portavoz de la democracia estadounidense. Grandes hombres como Benjamín Franklin, Abraham Lincoln, Franklin Delano Roosevelt y otros que sería largo enumerar, nos dan la pauta de un pueblo, que no obstante su inconmensurables avances materiales, supieron dar a la Unión una fisonomía espiritual y plena de contenido humano.

Obsérvase en la actualidad una promisoria etapa de proficuas realizaciones en pro de la mas estrecha cooperacion del gran país del norte hacia sus hermanos menores del sur del rio Bravo, como expresion y designio de esa politica del Buen Vecino que preconizara el inolvidable presidente Roosevelt. Es por ello que los representantes diplomaticos de los Estados Unidos son personas imbuidas de un claro sentido de amistad to da comprensión; y entre ellos, ocupa lugar preferente el senor Phillip Bonsal, recientemente designado Embajador en Bolivia, y cuyo talento y amistad hacia Bolivia, le han conquistado las simpatias de todos. Entrevistado por "TRIBUNA OBRERA", el señor Bonsal declaró que siente especial atraccion hacia Bolivia y que procurará intensificar aún más, si cabe, las cordiales relaciones que mantenemos con la gran patria de Washington.

Casa Wagner

CAMIONES COMMER

A CREDITO DE DOS AÑOS

—///—

CALLE AYACUCHO 160 — TELEFONO 3889

LA PAZ — BOLIVIA

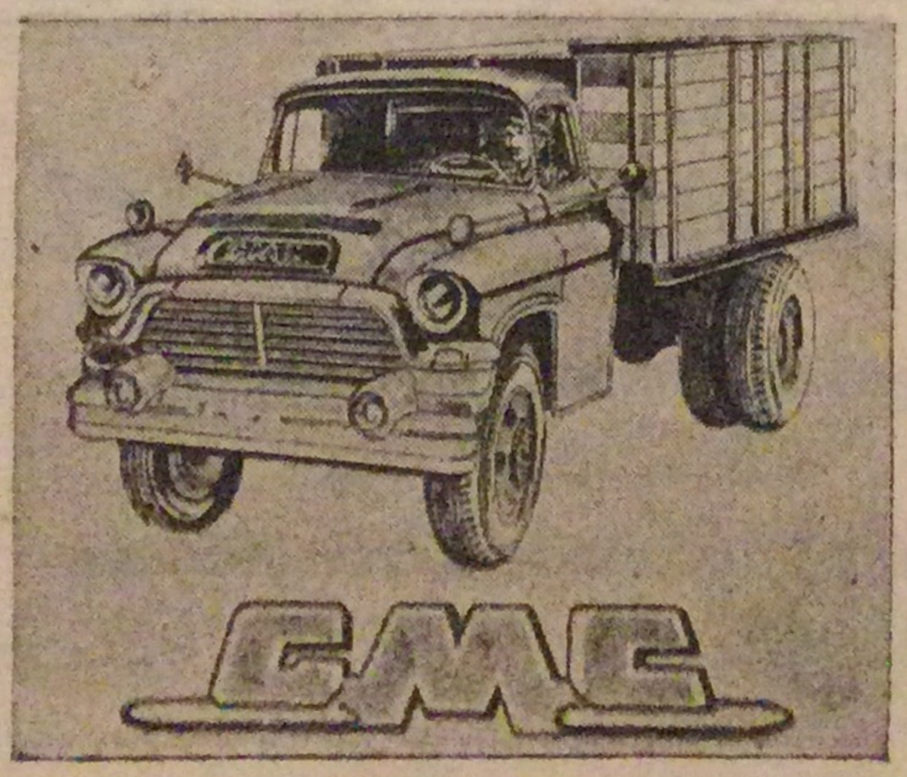
Camiones y Camionetas

G. M. C.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

Gundlach S. A.

ANTES "TERMINAL" (SOCIEDAD COMERCIAL LIMITADA)



CAJON CORREO Nº 15. LA PAZ CALLE REYES ORTIZ Nº 73.

TELEGRAMAS: "GUNDLACH" TELEFONOS: 225 — 3531

¡ORGULLO DE LA INDUSTRIA JAPONESA!

CAMIONES — CAMIONETAS — OMNIBUSES DE GRAN CAPACIDAD Y COMODIDAD

LO MAS PERFECTO EN EL SISTEMA FUL-OIL

IZUZU MOTOR Cía.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

Casa AOki

DE

RAUL K. OAKI

IMPORTACION EXPORTACION Y REPRESENTACIONES

Dirección Cablegráfica
"Aoki" La Paz

Casilla Nº 728
La Paz-Bolivia

REO

MAT NO. 130

OFICINA PRINCIPAL

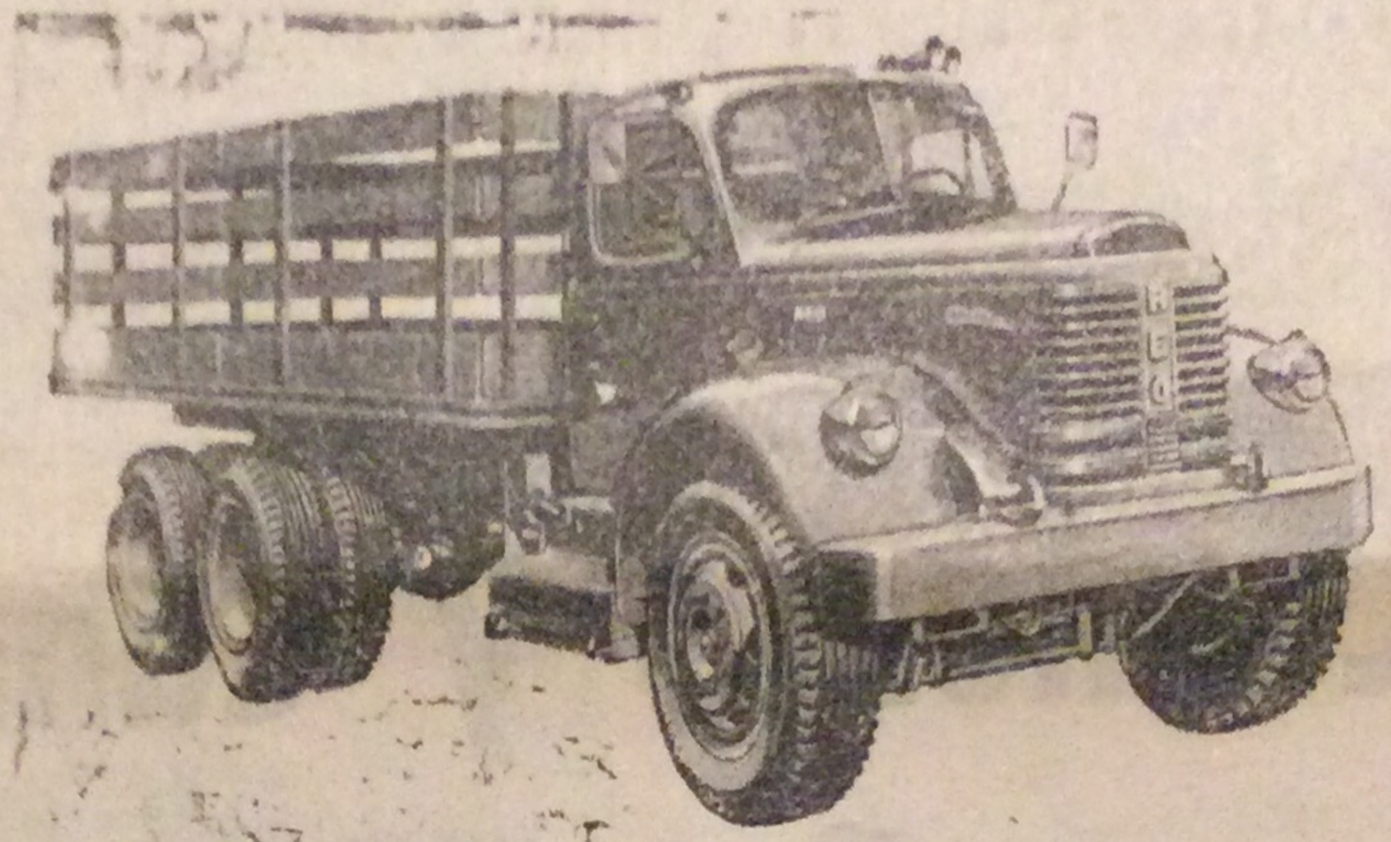
LA PAZ

—:★:—

DIRECCION CABLEGRAFICA

"S. A. C. I."

—:★:—



MAT NO. 1820

S. A. C. I.

CASILLA 346

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

GARANTIA DE
50.000 KILOMETROS

MAT NO. 420

AUTOMOVILES — CAMIONETAS

STATION-WAGONS — FURGONETAS

Peugeot

LA MEJOR CALIDAD EUROPEA

FINOS, ECONOMICOS, RENDIDORES

Titeux Export

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ 77 3er. PISO

TELEFONO 3417 CASILLA 2499

L A P A Z

Traidores al Gremio son declarados Dos Dirigentes

Sin comentario de nuestra parte damos a conocer el siguiente Voto Resolutivo emanado de la entidad directriz de los trabajadores del volante del Departamento de La Paz.

LA FEDERACION SINDICAL DE CHOFERES "1º DE MAYO" DE LA PAZ;

Considerando: Que, la Delegación de Chóferes al II Congreso de Trabajadores ha constituído una presentación dual e incompleta por actitud preconsevida de sus dirigentes Arturo Ruescas y César Novoa determinando de manera la ausencia de Delegados de los Departamentos de Sucre, Potosí, Santa Cruz, Tarija, Trinidad, Pando y las Federaciones distritales de Uyuni y Villazón hecho que recae en su directa responsabilidad de los indicados cc. por no haber en su oportunidad convocado al V. Congreso Ordinario a efectuarse en la ciudad de Potosí, tal cual lo había determinado el 1er. Congreso Extraordinario realizado en Santa Cruz en Agosto de 1955.

Considerando: Que, esta actitud reñida con la más absoluta irresponsabilidad de los dirigentes máximos del gremio de chóferes, se ha traslucido en la Delegación que asistió a las deliberaciones del II Congreso de la COB, donde a excepción de los Delegados de La Paz, Cochabamba, Oruro y Tupiza, han quedado marginados de esta justa obrera Nacional, la mayoría de los chóferes del país;

Considerando: Que, los indicados compañeros, puntos de vista de los depresindiendo del pareçer y más Miembros de la Confederación en particular y de los delegados de la Federación de La Paz y miembros adscritos, no siguieron la línea determinada de los delegados, votando por la Tesis evacuada de la Comisión de Asuntos Políticos en mayoría, siendo la opinión de los demás delegados y muy especial de los de La Paz, votar por el informe en minoría creando un clima con este proceder de incertidumbre entre todos los miembros de la Delegación por su labor personal y arribista.

Que, la actitud inconsulta al resto de la Delegación y por consecuencia a todos ols trabajadores del volante, supone una actitud de clara y premeditada traición a sus anhelos justos de revindicaciones sociales, económicos y políticos.

Qué, dentro el campo económico la posesión de los chóferes, no solo de La Paz, sinó de Bolivia íntegra, ya estaba definida en sus varios pronunciamientos de apoyo al Plan de Estabilización monetaria, decretado el 15 de diciembre de 1956, por el compañero Hernán Siles Zuazo, expresión en materia práctica efectuada por la Federación Departamental de Chóferes de La Paz, con el histórico viaje a Puerto de Matarani, realizado por Sector pesado de la Federel esfuerzo patriótico del ración, integrado por los Sindicatos de Yungas, Altiplano y Río Abajo.

Considerando: Que, frente a la iniciativa de nuestro viaje y el apoyo patriótico a lo determinado por el Supremo Gobierno, el Secretario Ejecutivo c Arturo Ruescas, en declaraciones públicas de carácter nacional e internacional, manifestó su más amplio apoyo al Plan de Estabilización, demostrando su complacencia por el paso dado por la Federación de Chóferes de La Paz.

Considerando: Que, analizados lós antecedentes, consecuencias y finalidades de la posesión asumida por los cc. Ruescas y Novoa en el II Congreso Nacional de Trabajadores de Bolivia, el ampliado de la Federación Sindical de Chóferes de La Paz, en su reunión de fecha 18 del actual por unanimidad absoluta;

RESUELVE:

Primreo.— Declararlos a los señor Arturo Rueseas y César Novoa Cadena, Secretario Ejecutivo y de Hacienda de la Confederación Sindical de Chóferes de Bolivia, enemigos y traidores a las justas aspiraciones del gremio de chóferes de la Federación de La Paz.

Segundo.— Retirarse del seno de la Confederación Sindical de Chóferes de Bolivia, mientras y hasta cuando se convoque al V. Congreso ordinario de Chóferes a realizarse en la ciudad de Potosí.

Tercero.— Ratificar una vez más que consecuentes, con nuestras determinaciones y sentir la responsabilidad de los intereses de Bolivia, estamos ampliamente identificados al lado del c. Hernán Siles Zuazo, quien está en la batalla por la estabilización de nuestra moneda, siendo nuestro apoyo incondicional a su política de salvar al país ninguna diferencia de clases ni sectores.

Es dado en el salón de siones de la Federación Sindical de Chóferes "1º de Mayo" a los 18 días del mes de junio de 1957 años.

(Fdo.) Remy Monrroy Villamil, Secretario General; Pastor Inofuentes, Secretario de Relaciones; Angel Calderón, Secretario de Hacienda; Guillermo Patón, Secretario de Cooperativas; Jorge Pabón Viscarra, Secretario de Conflictos; Arturo Fernández, Secretario de Actas; Guillermo Guillén, Secretario de Prensa y Propaganda; Teófilo Tames, Secretario de Beneficencia; Eloy Espejo Solares, Secretario de Consumos; Luis Ayoroa, Secretario de Cultura; Romualdo Barrios, Secretario de Vialidad; Leónidas Hannover, Secretario de Organización Sindical; Hugo Arroyo, Secretario de Milicias Armadas; Antonio Cuéllar, Secretario de Deportes; Agustín Rejas, Secretario Porta Estandarte; Federico Gonzáles, Decano; Enrique Jiménez, Decano; Bernabé Villarreal, Decano.

Firman el presente Voto resolutivo además de los Secretarios de la Federación Sindical de Chóferes "1º de Mayo", los Secretarios General, de Relaciones y los Dos Delegados de los quince Sindicatos afiliados a la Central del Autotransporte Departamental de La Paz.

Aceites y Grasas Lubricantes
"R P M"

PRODUCTOS DE STANDARD OIL COMPANY OF CALIFORNIA ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

LOS ACEITES Y GRASAS RPM SE RECOMIENDA POR SI SOLOS POR SU ALTA CALIDAD Y GRAN RENDIMIENTO

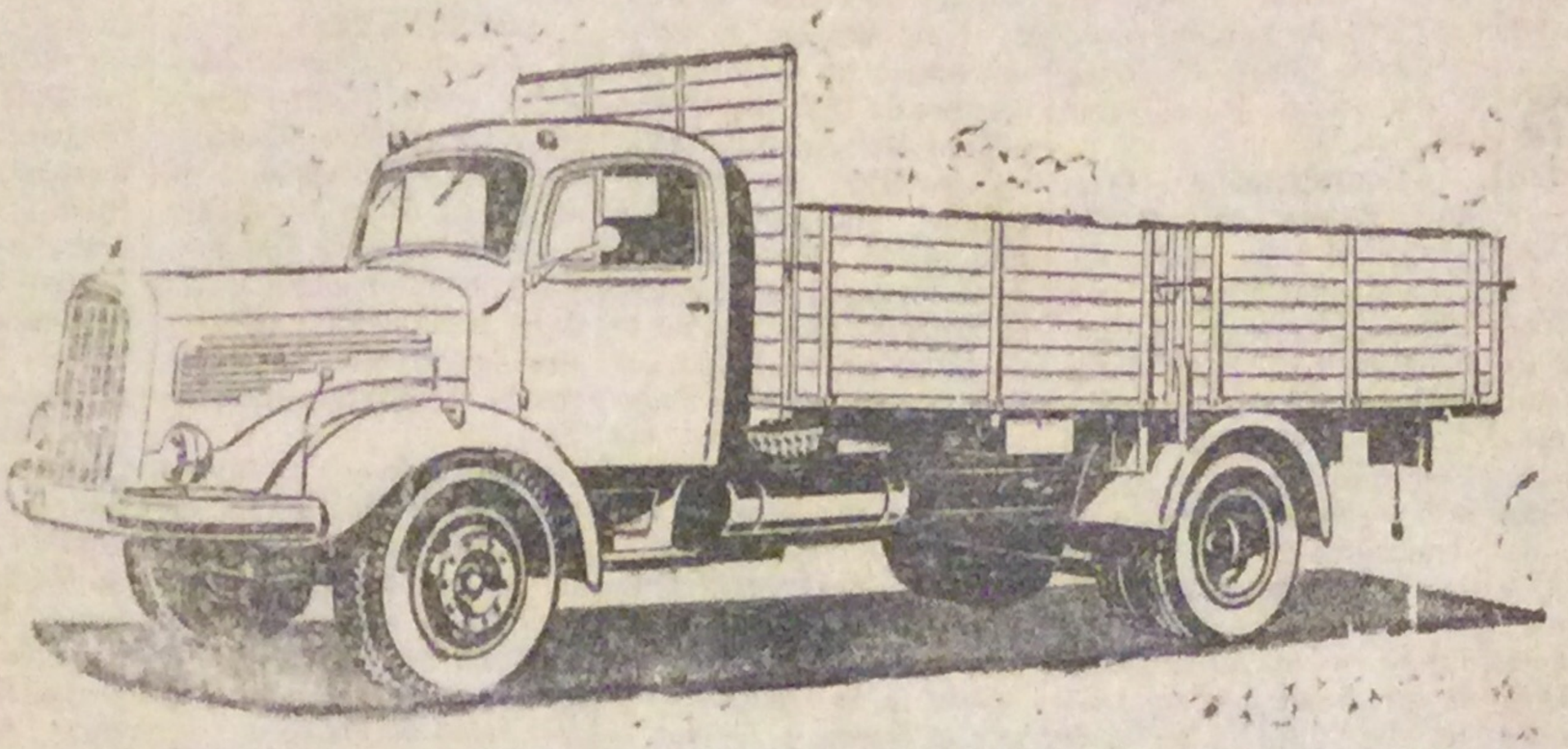
REPRESENTANTE Y DISTR TRIBUIDOR PARA BOLIVIA

S. HOWSON

PLAZA VENEZUELA Nos. 17—19 — LA PAZ

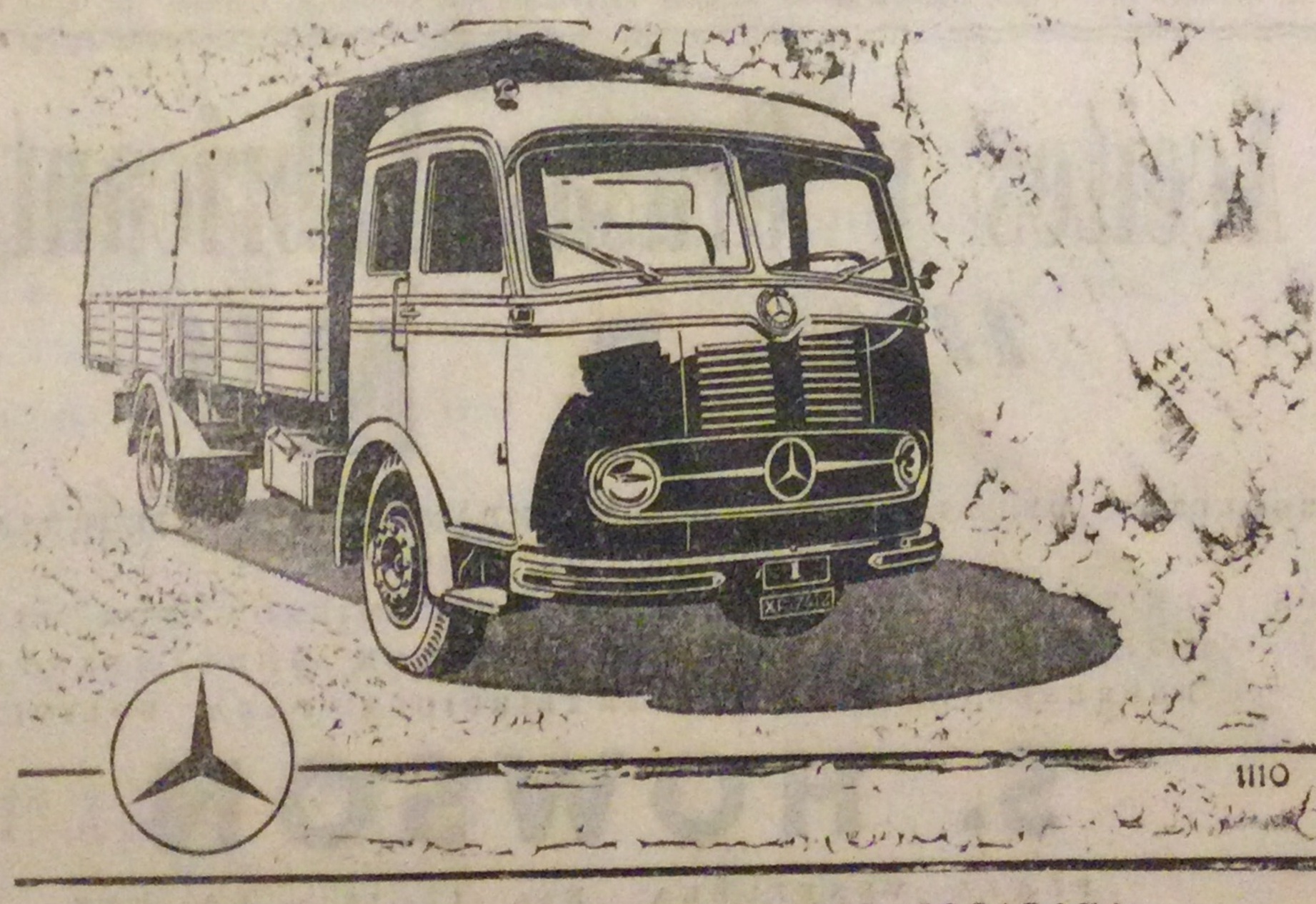
ESTOS PRODUCTOS SE VENDEN TAMBIEN EN LA COOPERATIVA DE LA FEDERACION SINDICAL DE CHOFERES "1º DE MAYO", CALLE ZOILO FLORES Nº 221.

UN TIPO DE CAMION PARA CADA UNA DE SUS NECESI DADES ABARCANDO CAPACIDADES DE 5 A 12 TONE-
NELADAS. CAMIONES DE DOBLE TRACCION, VOL QUETAS DE VOLTEO TRILATERAL, CAMIONES
CISTERNAS, CARROS BASUREROS Y UNA EXTENSA LINEA DE VEHICULOS ESPECIALES.



Representantes Exclusivos para Bolivia

Johansson & Cía S. A.



1110

TELEFONOS 5700 Y 2700 MERCADO ESQ. SOCABAYA
SUCURSALES EN: COCHABAMBA, POTOSI, TUPIZA Y SANTA CRUZ.
AGENCIAS EN: ORURO, SUCRE, TARIJA.